



Гашура кѳне

فضل يوم عاشوراء

اللغة التترية

ALSARHAAN.COM

عاشوراء :

هو العاشر من شهر الله المحرم.

Гашура көне – мөхәррәм аеның
унынчы көненә туры килә.

وهو يوم عظيم من أيام الله تعالى ؛

Бу көн бөек көннәрнең берсе.

نجى الله فيه موسى عليه السلام وقومه؛
وأغرق فيه فرعونَ وقومه.

Шушы көнне Аллаһ Раббыбыз
Фиргәвенне гаскәре белән суда
бытырып, Мусаны, Аллаһның аңа
салаваты булсын, һәм аның халкын
Фиргәвеннән коткарды.

فصامه موسى عليه السلام شكراً لله تعالى
ثم صامه نبينا محمد صلى الله عليه وسلم.

Аллаһка рәхмәт йөзеннән бу көнне
Муса, соңыннан Пәйгамбәребез ﷺ
ураза тотканнар.

فعن ابن عباس رضي الله عنهما أنّ النبي صلى الله
عليه وسلم لما قدّم المدينة وجدّهم يصومون يوماً -
يعني عاشوراء -

Ибн Гәббәстән, Аллаһ аларның
икесеннән дә разый булсын, хәбәр
ителә: "Пәйгамбәребез ﷺ, Мәдинәгә
күчеп килгәч, кешеләрнең мөхәррәм
аеның унынчы көнендә ураза
тотуларын күрә.

فقالوا : هذا يوم عظيم وهو يوم نجى الله فيه
موسى وأغرق آل فرعون فصام موسى شكراً لله.
Кешеләр аңа: "Бу бөек көн, бу көнне
Раббыбыз Фиргәвенне суда
батырып аннан Мусаны коткарды.
Һәм Муса рәхмәт йөзеннән бу көнне
ураза тота торган булган", - дип
әйттеләр.

فقال : أنا أولى بموسى منهم ؛
فصامه وأمر بصيامه .

Бу хәбәрне ишеткәч Пәйгамбәребез
ﷺ: "Мин бит Мусага бу кешеләргә
караганда якынракмын", - дип, узе
дә ураза тота башлый һәм
башкаларга да бу көнне ураза
тотуны әмер итә".

ولصيام عاشوراء فضل عظيم ،
فهو يكفر ذنوب سنة ماضية .

Бу көнне ураза тотуның фазыйләте
бик зур. Шушы көндә ураза тоту
бер ел буе эшләнгән гөнаһлар
кичерелүенә сәбәп булып тора.

قال النبي صلى الله وسلم: وصيام
يوم عاشوراء احتسب على الله أن يكفر السنة التي
قبله.

فمن صام عاشوراء حصل على هذا الأجر العظيم
ومن ضمّ إليه التاسع كان أعظم في الأجر.

Пәйгамбәребез ﷺ әйтте: "Гашура
көнендә ураза тотуның
әжер-савабы — бер ел бue эшләнгән
гөнаһлардан чистарыну". Кем дә
кем бу айның тугызынчы көнендә
дә ураза тотса, аның әжер-савабы
тагын да күбрәк булачак.